

Medios de comunicación en idiomas autóctonos en Colombia

- 2 Investigador Principal: Enrique Uribe Jongbloed.
- 3 Contacto: enrique.uribe@unisabana.edu.co
- 4 Coinvestigadores: Sandra Ruiz.
1. Grupo(s) de Investigación: Observatorio de Medios.

Objetivo general.

Determinar cuál es el acceso y cobertura de los medios de comunicación en idiomas minoritarios (autóctonos) en Colombia.

Resumen del Proyecto.

A nivel mundial una gran cantidad de lenguajes minoritarios, especialmente aquellos que no son idiomas oficiales o centrales de la organización del estado o nación, están desapareciendo a un ritmo acelerado. En Colombia existen alrededor de setenta idiomas minoritarios usados como idiomas comunales en el territorio nacional. La mayoría de estos idiomas no exceden los 10.000 usuarios, pero aún así algunos de estos han logrado desarrollar cierta presencia lingüística en medios de comunicación locales (ej. Radio y televisión comunitaria).

La presencia de los idiomas minoritarios en los medios de comunicaciones, nacionales, regionales o locales, no ha sido de ningún modo medida ni abordada. La importancia del uso de medios de comunicación para la subsistencia de un idioma en un ámbito contemporáneo ha sido un tema de amplia discusión en tiempos recientes, en especial en Europa, donde la multitud de culturas y de idiomas buscan actualmente organizarse bajo una estructura gubernamental como lo es la Unión Europea. Sin embargo, en latinoamérica, y en especial en Colombia, no hay un conocimiento claro de la presencia de los idiomas minoritarios autóctonos en los medios de comunicación tradicionales y contemporáneos.

El proceso de investigación que lleve en un futuro a comprender en que medida los medios audiovisuales pueden colaborar a frenar la extinción actual de idiomas, depende completamente de un conocimiento de las condiciones en las cuales se encuentran los idiomas autóctonos con respecto a los medios de comunicación.

La creación y promoción de medios de comunicación en lengua indígena en el territorio nacional se ven enmarcados en el derecho a la información, la libertad de prensa y en la libertad de expresión, derechos todos que están consignados en la constitución colombiana de 1991 y que junto con el reconocimiento oficial de las lenguas indígenas en la misma, sirven como legitimación de esta investigación.

Al realizar un proceso de observación que nos permita entender el desarrollo, presencia y distribución de los medios de comunicación en relación con los idiomas minoritarios colombianos, sentaremos las bases para futuras investigaciones que conduzcan a la protección y mantenimiento de las lenguas indígenas, y de las tradiciones culturales y otros patrimonios inmateriales conectados con el idioma.